

MICHELINO®
— since 1951 —



GEBRAUCHSANLEITUNG

2-SCHEIBEN TOASTER MIT LED

Art.-Nr.: 74461

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Talimatlar



WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.



VORSICHT! Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.



Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/30/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/35/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.



Das GS-Zeichen (Geprüfte Sicherheit) bescheinigt, dass das Produkt sicher ist, wenn es korrekt eingesetzt wird.

Das GS-Zeichen bedeutet, dass die Sicherheit des Produkts geprüft worden ist. Produkte, die mit diesem Zeichen versehen sind, entsprechen den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Prüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen fern.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten gestellt werden oder mit diesen in Berührung kommen. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Sollte das Gerät feucht oder nass werden, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Greifen Sie nicht in das Wasser.
- Brot kann verbrennen. Deshalb dürfen Toaster nicht in der Nähe von oder unter Vorhängen und anderen brennbaren Materialien verwendet werden, sie müssen beobachtet werden.

- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie die Metallteile niemals mit den Fingern!
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Beobachten Sie das Gerät immer, wenn es benutzt wird! (Sehr trockenes Brot kann beim Toasten verbrennen!)
- Das Gerät sollte nicht an eine Wand gestellt werden.
- Beachten Sie bitte, dass die Betriebszeit dieses Geräts nicht länger als 1 Stunde sein sollte.
- Für dieses Gerät wird ein kurzes Kabel mitgeliefert, um die Gefahr zu verringern, darüber zu stolpern. Verlängerungskabel können verwendet werden. Die gekennzeichnete elektrische Leistung des Verlängerungskabels sollte mindestens so groß wie die elektrische Leistung des Geräts sein. Das Kabel darf nicht über Arbeits- oder Tischplatten hängen.

WARNUNG!

Wenn der Toaster kleine Toastbrotscheiben röstet, die kürzer als 85 mm sind, müssen Sie darauf achten, heiße zugängliche Teile beim Herausnehmen der Scheiben nicht zu berühren, da sonst Verbrennungsgefahr besteht.

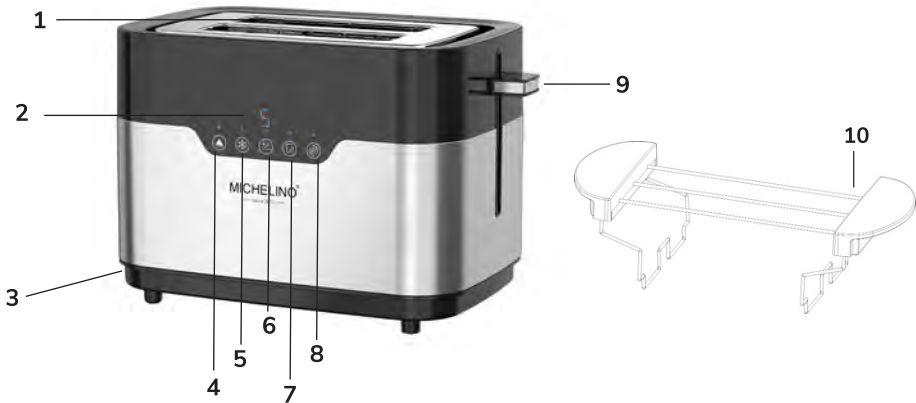
VORSICHT!

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen (z.B. Gardinen, Holz, etc.) auf!
- Die Metallteile auf der Oberseite erhitzen sich! ES BESTEHT VERBRENNUNGSGEFAHR!
- Entfernen Sie bitte nicht die untere Abdeckung des Geräts, um das Risiko eines Feuers oder Stromschlages zu reduzieren.

LIEFERUMFANG

1. 2-Scheiben Toaster mit LED
2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. Brotschlitz
2. LED-Digitalanzeige
3. Herausziehbare Krümelschublade
4. Abbruch-Taste
5. Auftau-Taste
6. Stufenloser Bräunungsregler
7. Röst-Taste
8. Aufwärm-Taste
9. Bedientaste
10. Brötchenwärmer (Zubehör)

TECHNISCHE DATEN

Modell:	74461
Netzspannung:	220-240V~ 50-60Hz
Schutzklasse:	I
Leistung:	770 - 920 Watt

Schutzklasse I

Das bedeutet, dass ein Schutzleiter alle metallischen Komponenten, die berührbar und stromführend sind, mit der Erdung verbindet.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen und reinigen Sie das Gerät.
- Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Toaster auf der höchsten Bräunungsstufe aufgeheizt werden, ohne dass dabei Brotwaren enthalten sind. Wiederholen Sie den Vorgang dreimal und lassen Sie das Gerät zwischen den einzelnen Durchläufen abkühlen.

INBETRIEBNAHME

1. Achten Sie darauf, dass die Krümelschublade richtig eingesetzt wurde und die Bedientaste **OBEN** steht.
2. Platzieren Sie den Toaster auf einem ebenen Tisch.
3. Wickeln Sie das Kabel ab und schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose (220-240 V, 50/60 Hz) an.
4. Legen Sie die Brotscheiben in die Brotschlitze. Vergewissern Sie sich, dass die Bedientaste des Toasters **OBEN** ist.
5. Drücken Sie die Bedientaste nach unten, bis er in seiner Position eingerastet ist. Wenn die LED Digitalanzeige für die Abbruch-Taste und die Bedien-Taste leuchtet, zeigt das Display die Anzahl der Stufen an (Standardmäßig auf Stufe 3). Das Gerät beginnt nun zu arbeiten.
6. Bitte wählen Sie Ihre gewünschte Stufe mit dem stufenlosen Bräunungsregler aus. Es gibt 7 Bräunungsstufen (1 – am hellsten bis 7 – am dunkelsten). Wählen Sie die Stufe, die Sie benötigen.
7. Das Gerät beginnt zu toasten und schaltet sich am Ende automatisch aus. Die Bedientaste klappt automatisch hoch. Achten Sie darauf, heiße zugängliche Teile beim Herausnehmen der Scheiben nicht zu berühren, da sonst Verbrennungsgefahr besteht.
8. Reinigen Sie die Brotkrümel über das herausziehbare Fach an der Unterseite des Geräts.
9. Ziehen Sie nach der Verwendung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.

HINWEIS ZUM TOASTEN

- Verwenden Sie bei leicht trockenem Brot eine niedrige Bräunungsstufe als üblich.
- Verwenden Sie bei frischem Brot oder Vollkornbrot eine höhere Bräunungsstufe.
- Brotsorten mit sehr unebenen Oberflächen (wie englische Muffins) erfordern eine höhere Bräunungsstufe.
- Dick geschnittene Brotscheiben brauchen mehr Zeit zum Toasten, manchmal viel länger, da mehr Feuchtigkeit aus dem Brot verdampfen muss, bevor das Brot getoastet werden kann.
- Bei sehr dicken Brotscheiben muss das Brot eventuell zweimal geröstet werden.
- Beim Toasten von Rosinen- oder Früchtebrot entfernen Sie lose Rosinen von der Oberfläche des Brotes, bevor Sie es in den Toaster einlegen. Dies trägt dazu bei, dass Stücke nicht in den Toaster fallen oder am schützenden Metallteil im Schlitz haften bleiben.
- Toasten einer einzelnen Brotscheibe: Wenn Sie eine einzelne Brotscheibe toasten, stellen Sie die Bräunungsstufe heller als normal ein. Der Toaster ist so konzipiert, dass er die gesamte Heizkammer für zwei Scheiben erhitzt. Wenn die Toastzeit bei einer einzelnen Scheibe verringert wird, wird die Scheibe nicht zu dunkel getoastet.
- Gefrorene Brotarten: Gefrorene Waffeln, Pfannkuchen und French Toast sollten mithilfe der Auftau-Taste erhitzt werden.
- Backwaren: Beim Toasten von Backwaren kann deren Füllung sehr heiß sein, wenn die Oberfläche der jeweiligen Backware braun wird.

AUFTAU-TASTE:

- Mit der Auftau-Taste wird das Brot zunächst aufgetaut und dann getoastet, was zu einem etwas längeren Toastvorgang führt.
- Wählen Sie die Funktion Auftauen, worauf die Anzeige für das Auftauen leuchtet.
Stufe 1 bis 2: Für tiefgekühlte Brote und gefrorene Waren wie Pfannkuchen.
Stufe 3 bis 4: Für Backwaren, gefrorene Waffeln und dünnen French Toast.
Stufe 5 bis 7: Für dickere gefrorene Waren wie handgeschnittenes Brot und dicken French Toast.
- Der Auftauvorgang kann jederzeit durch Drücken der Abbruch-Taste beendet werden.

AUFWÄRM-TASTE:

- Ermöglicht das Aufwärmen von bereits getoastetem Brot oder das Toasten von nicht ausreichend getoastetem Brot in kurzer Zeit, ohne den Bräunungsgrad zu verändern.
- Der Aufwärmvorgang kann jederzeit durch Drücken der Abbruch-Taste beendet werden.

RÖST-TASTE:

- Mit der Röst-Taste wird das Brot einseitig geröstet.
- Gefrorene Brotarten: Gefrorene Waffeln, Pfannkuchen und French Toast sollten mithilfe der Auftau-Taste vor dem Röstvorgang aufgetaut werden.
Stufe 1 bis 2: Für Brote und Pfannkuchen.
Stufe 3 bis 4: Für Backwaren und dünne French Toast.
Stufe 5 bis 7: Für dickere Waren wie handgeschnittenes Brot und dicken French Toast.
- Der Auftauvorgang kann jederzeit durch Drücken der Abbruch-Taste beendet werden.

(ZUBEHÖR) BRÖTCHENWÄRMER:

- Wenn Sie das Brot auf den Brötchenwärmer legen, wird die Bräunungsstufe auf Stufe „2“ eingestellt. Drehen Sie es anschließend um und wiederholen Sie den Vorgang. (Hinweis: Der Brötchenwärmer wird heiß).
- Der Brötchenwärmer ist optional und kann individuell ausgewählt werden.

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts nur mit einem leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Ziehen Sie das Krümelfach heraus, entfernen Sie Brotreste und setzen Sie das Fach wieder ein. Bedienen Sie den Toaster niemals ohne die eingesetzte Krümelschublade.
- Führen Sie niemals harte oder scharfe Gegenstände in die Schlitze ein, da dies den Toaster beschädigen und zu Sicherheitsrisiken führen kann.
- Wickeln Sie das Kabel niemals um die Außenseite des Geräts. Verwenden Sie zum Verstauen die Kabelaufbewahrung auf der Unterseite des Toasters.
- Alle anderen Wartungs- und Reparaturarbeiten sollten von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

AUFBEWAHRUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:



DANGER! High risk:

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.



WARNING! Average risk:

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage.



CAUTION! Low risk:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.



This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/30/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/35/EU), as amended.



The GS mark (Tested Safety) certifies that the product is safe when used correctly. The GS mark means that the safety of the product has been tested. Products bearing this mark comply with the requirements of the Product Safety Act.

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance work to be carried out by the user should not be carried out by children.
- The appliance must not be used by children under any circumstances.
- The appliance and the connecting cable must be kept away from children.
- This device is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- If the connecting cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Electrical equipment can pose hazards to pets and livestock. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical devices.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.
- When using the device, make sure that the power cord is not pinched or crushed.
- To pull the power plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the unit.
- Do not leave the unit unattended during operation.
- Check the device and the cable regularly for damage.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and the like.
- Only use original accessories.
- Under no circumstances should the device be placed in water or other liquids or come into contact with them. Do not use the appliance with wet or damp hands.
- If the appliance becomes damp or wet, unplug it from the mains socket immediately. Do not reach into the water.
- Bread can burn. Therefore, toasters must not be used near or under curtains and other flammable materials and must be monitored.
- The temperature of accessible surfaces can be high when the appliance is in operation. Never touch the metal parts with your fingers!

- Only use the appliance for its intended purpose.
- Always keep an eye on the appliance when it is in use!
(Very dry bread can burn when toasting!)
- The appliance should not be placed against a wall.
- Please note that the operating time of this appliance should not exceed 1 hour.
- A short cable is supplied with this appliance to minimise the risk of tripping over it. Extension cords can be used. The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. The cable must not hang over worktops or table tops.

WARNING!

If the toaster toasts small slices of toast that are shorter than 85 mm, you must be careful not to touch hot accessible parts when removing the slices, otherwise there is a risk of burns.

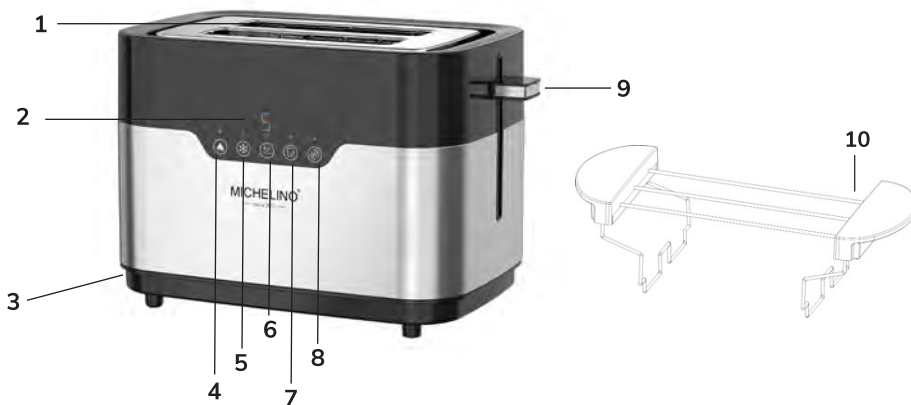
CAUTION!

- Do not place the appliance near flammable objects (e.g. curtains, wood, etc.)!
- The metal parts on the top will heat up! **THERE IS A RISK OF BURNS!**
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover of the appliance.

SCOPE OF DELIVERY

1. **2-slice toaster with LED**
2. **Instruction manual**

DEVICE DESCRIPTION



1. Bread slot
2. LED digital display
3. Pull-out crumb tray
4. Cancel button
5. Defrost button
6. Stepless browning control
7. Toasting button
8. Reheat button
9. Operating button
10. Bread roll warmer (accessory)

TECHNICAL DATA

Model:	74461
Nominal voltage:	220-240V~ 50-60Hz
Protection class:	I
Nominal power:	770 - 920 watts

Protection class I

This means that a protective conductor connects all metallic components that are touchable and live to earth.

BEFORE FIRST USE

CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Check the scope of delivery for completeness and damage and clean the appliance.
- Before using the toaster for the first time, it must be heated up to the highest browning level without any bread items in it. Repeat the process three times and allow the appliance to cool down between each cycle.

COMMISSIONING

1. Make sure that the crumb tray has been inserted correctly and that the operating button is in the UP position.
2. Place the toaster on a level table.
3. Unwind the cable and only connect the appliance to a properly installed and earthed socket (220-240 V, 50/60 Hz).
4. Place the bread slices in the bread slots. Make sure that the toaster control button is UP.
5. Press the control button down until it is locked into position. When the LED digital display for the cancel button and the operating button lights up, the display shows the number of levels (level 3 by default). The appliance will now start to work.
6. Please select your desired level using the stepless browning control. There are 7 browning levels (1 - lightest to 7 - darkest). Select the level you require.
7. The appliance starts toasting and switches off automatically at the end.
The operating button folds up automatically. Take care not to touch hot accessible parts when removing the slices, otherwise there is a risk of burns.
8. Clean the bread crumbs using the pull-out tray on the underside of the appliance.
9. After use, pull the plug out of the socket and allow the appliance to cool down the appliance to cool down.

NOTE ON TOASTING

- Use a lower browning level than usual for slightly dry bread.
- Use a higher browning level for fresh bread or wholemeal bread.
- Breads with very uneven surfaces (such as English muffins) require a higher browning level.
- Thick slices of bread need more time to toast, sometimes much longer, as more moisture has to evaporate from the bread before it can be toasted.
- For very thick slices of bread, the bread may need to be toasted twice.

- When toasting sultana or fruit bread, remove any loose sultanas from the surface of the bread before placing it in the toaster. This helps to prevent pieces from falling into the toaster or sticking to the protective metal part in the slot.
- Toasting a single slice of bread: If you are toasting a single slice of bread, set the browning level lighter than normal. The toaster is designed to heat the entire heating chamber for two slices. If the toasting time is reduced for a single slice, the slice will not be toasted too dark.
- Frozen breads: Frozen waffles, pancakes and French toast should be heated using the defrost button.
- Baked goods: When toasting baked goods, their filling can be very hot if the surface of the respective baked goods becomes brown.

DEFROST BUTTON:

- With the defrost button, the bread is first defrosted and then toasted, which results in a slightly longer toasting process.
- Select the defrost function and the defrost indicator will light up.
Level 1 to 2: For frozen bread and frozen products such as pancakes.
Level 3 bis 4: For baked goods, frozen waffles and thin French toast.
Level 5 bis 7: For thicker frozen products such as hand-cut bread and thick French toast.
- The defrosting process can be cancelled at any time by pressing the cancel button.

REHEAT BUTTON:

- Allows already toasted bread to be reheated or insufficiently toasted bread to be toasted in a short time without changing the degree of browning.
- The reheating process can be cancelled at any time by pressing the cancel button.

TOASTING BUTTON:

- The toasting button toasts the bread on one side.
- Frozen bread types: Frozen waffles, pancakes and French toast should be defrosted using the defrost button before the toasting process.
Level 1 bis 2: For breads and pancakes.
Level 3 bis 4: For baked goods and thin French toast.
Level 5 bis 7: For thicker products such as hand-cut bread and thick French toast.
- The defrosting process can be cancelled at any time by pressing the cancel button.

(ACCESSORY) BREAD ROLL WARMER:

- When you place the bread on the bread roll warmer, the browning level is set to level „2“. Then turn it over and repeat the process.
 (Note: The bread roll warmer gets hot).
- The bread roll warmer is optional and can be selected individually.

CLEANING

- Disconnect the mains plug from the socket before cleaning the appliance and allow the appliance to cool down.
- Only clean the outside of the appliance with a slightly damp cloth.
- Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.
- Pull out the crumb tray, remove any bread residue and replace the tray. Never operate the toaster without the crumb tray in place.
- Never insert hard or sharp objects into the slots as this may damage the toaster and cause safety hazards.
- Never wrap the cable around the outside of the appliance. Use the cord storage on the underside of the toaster for storage.
- All other maintenance and repair work should be carried out by a qualified technician.

STORAGE

Make sure that the appliance is stored out of the reach of small children, in a dry, dust-free and frost-free place, away from direct sunlight.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton as waste paper, and foil as recyclable material. Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or your municipal waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your waste disposal facility.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original receipt. It is proof of purchase.
- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we have chosen.

- It is assumed that the device is returned within the specified period with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect and when it occurred.
- The replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- Any damage or defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as batteries or glass are not covered by the guarantee.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, non-compliance with the operating instructions or maintenance.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail.
There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

DANGER ! Haut élevé :

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

AVERTISSEMENT ! Risque moyen :


Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

ATTENTION ! Faible mineur :

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE :

Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.

 Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/30/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/35/UE), telles que modifiées.



Le sigle GS (sécurité contrôlée) certifie que le produit est sûr s'il est utilisé correctement. Le sigle GS signifie que la sécurité du produit a été contrôlée. Les produits portant ce label sont conformes aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions de cette dernière concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants.
- Le nettoyage et les travaux d'entretien effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- L'appareil et le câble de raccordement doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télégestion séparé.
- Si le câble de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les appareils électriques peuvent présenter des risques pour les animaux domestiques et d'élevage. En outre, les animaux peuvent également endommager l'appareil. Il convient donc de tenir les animaux à l'écart des appareils électriques.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures. Il y a un risque d'électrocution.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas coincé ou écrasé.
- Pour retirer la fiche d'alimentation de la prise, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble. Pour éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés.
- Tenez l'appareil et le câble à l'écart de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité, des arêtes vives et autres.
- N'utilisez que des accessoires d'origine.
- L'appareil ne doit en aucun cas être placé dans l'eau ou dans d'autres liquides ou entrer en contact avec ceux-ci. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Si l'appareil est humide ou mouillé, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant. Ne mettez pas la main dans l'eau.

- Le pain peut brûler. C'est pourquoi les grille-pain ne doivent pas être utilisés à proximité ou sous des rideaux ou autres matériaux inflammables, ils doivent être surveillés.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche. Ne touchez jamais les parties métalliques avec les doigts !
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Observez toujours l'appareil lorsqu'il est utilisé !
(Le pain très sec peut brûler lors du grillage !)
- L'appareil ne doit pas être placé contre un mur.
- Veuillez noter que le temps de fonctionnement de cet appareil ne doit pas dépasser 1 heure.
- Un câble court est fourni pour cet appareil afin de réduire le risque de trébucher dessus. Des rallonges peuvent être utilisées. La puissance électrique indiquée du câble de rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil. Le câble ne doit pas pendre au-dessus d'un plan de travail ou d'une table.

AVERTISSEMENT !

Si le grille-pain grille de petites tranches de pain de mie de moins de 85 mm, veillez à ne pas toucher les parties chaudes accessibles lorsque vous retirez les tranches, car vous risqueriez de vous brûler.

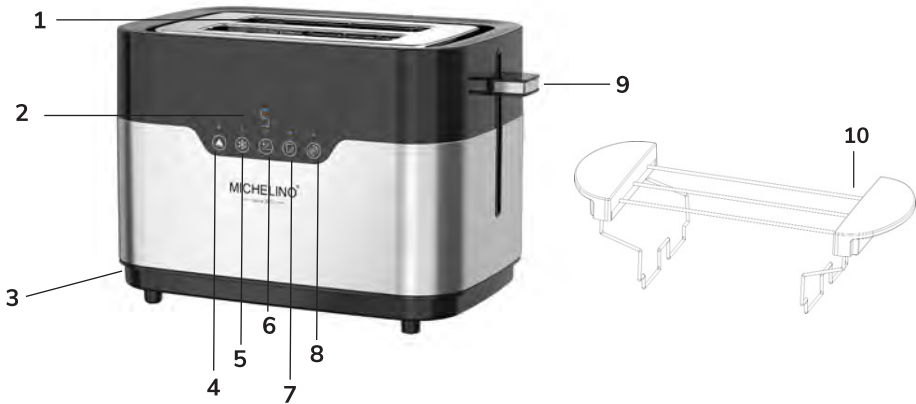
ATTENTION !

- N'installez pas l'appareil à proximité d'objets inflammables (par ex. rideaux, bois, etc.) !
- Les parties métalliques sur le dessus chauffent ! IL Y A UN RISQUE DE BRÛLURE !
- Veuillez ne pas retirer le couvercle inférieur de l'appareil afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Grille-pain 2 tranches avec LED
2. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Fente à pain
2. Affichage numérique LED
3. Tiroir à miettes extractible
4. Bouton d'annulation
5. Bouton de décongélation
6. Réglage du brunissage en continu
7. Touche grillage
8. Touche de réchauffage
9. Touche de commande
10. Réchauffeur de petits pains (accessoire)

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	74461
Tension de réseau :	220-240V~ 50-60Hz
Classe de protection :	I
Le pouvoir :	770 - 920 watts

Classe de protection I

Cela signifie qu'un conducteur de protection relie à la terre tous les composants métalliques qui peuvent être touchés et qui conduisent le courant.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- Vérifiez que la livraison est complète et qu'elle n'est pas endommagée, puis nettoyez l'appareil.
- Avant la première utilisation, le grille-pain doit être chauffé au niveau de brunissage le plus élevé, sans contenir de pain. Répétez l'opération trois fois et laissez l'appareil refroidir entre chaque passage.

MISE EN SERVICE

1. Assurez-vous que le tiroir à miettes est correctement inséré et que le bouton de commande est en position HAUT.
2. Placez le grille-pain sur une table plane.
3. Déroulez le câble et ne branchez l'appareil que sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre (220-240 V, 50/60 Hz).
4. Placez les tranches de pain dans les fentes à pain. Assurez-vous que le bouton de commande du grille-pain est en haut.
5. Appuyez sur le bouton de commande vers le bas jusqu'à ce qu'il soit enclenché dans sa position. Lorsque le voyant numérique de la touche d'annulation et de la touche de commande s'allume, l'écran indique le nombre de niveaux (par défaut, le niveau 3). L'appareil commence alors à fonctionner.
6. Veuillez sélectionner le niveau souhaité à l'aide du régulateur de brunissage continu. Il existe 7 niveaux de bronzage (de 1 - le plus clair à 7 - le plus foncé). Choisissez le niveau dont vous avez besoin.
7. L'appareil commence à griller et s'éteint automatiquement à la fin.
Le bouton de commande se relève automatiquement. Veillez à ne pas toucher les parties accessibles chaudes lorsque vous retirez les tranches, sinon vous risquez de vous brûler.
8. Nettoyez les miettes de pain à l'aide du compartiment extractible situé sous l'appareil.
9. Après utilisation, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir.

REMARQUE SUR LE TOASTAGE

- Pour le pain légèrement sec, utilisez un niveau de brunissage plus bas que d'habitude.
- Pour le pain frais ou le pain complet, utilisez un niveau de brunissage plus élevé.
- Les types de pain dont la surface est très irrégulière (comme les muffins anglais) nécessitent un niveau de brunissage plus élevé.

- Les tranches de pain épaisses ont besoin de plus de temps pour griller, parfois beaucoup plus longtemps, car une plus grande quantité d'humidité doit s'évaporer du pain avant qu'il puisse être grillé.
- Si les tranches de pain sont très épaisses, il peut être nécessaire de griller le pain deux fois.
- Lorsque vous faites griller du pain aux raisins ou aux fruits, retirez les raisins détachés de la surface du pain avant de le placer dans le grille-pain. Cela permet d'éviter que des morceaux ne tombent dans le grille-pain ou n'adhèrent à la partie métallique protectrice de la fente.
- Griller une seule tranche de pain : Lorsque vous grillez une seule tranche de pain, réglez le niveau de brunissage sur une valeur plus claire que la normale. Le grille-pain est conçu pour chauffer la totalité de la chambre de chauffe pour deux tranches. Si le temps de grillage est réduit pour une seule tranche, celle-ci ne sera pas trop foncée.
- Pain congelé : les gaufres, les crêpes et le pain perdu congelés doivent être chauffés à l'aide du bouton de décongélation.
- Produits de boulangerie : Lorsque vous faites griller des pâtisseries, leur garniture peut être très chaude si la surface de la pâtisserie en question devient brune.

TOUCHE DE DÉCONGÉLATION :

- La touche Décongélation permet d'abord de décongeler le pain, puis de le griller, ce qui entraîne un processus de grillage un peu plus long.
- Sélectionnez la fonction Décongélation, après quoi le voyant de décongélation s'allume.
Étape 1 à 2 : pour les pains surgelés et les produits congelés comme les crêpes.
Étape 3 à 4 : pour les produits de boulangerie, les gaufres congelées et le pain perdu fin.
Étape 5 à 7 : pour les produits congelés plus épais tels que le pain coupé à la main et le pain perdu épais.
- Le processus de décongélation peut être arrêté à tout moment en appuyant sur le bouton d'annulation.

TOUCHE DE RÉCHAUFFAGE :

- Permet de réchauffer du pain déjà grillé ou de griller du pain insuffisamment grillé en peu de temps, sans modifier le degré de brunissement.
- Le processus de réchauffage peut être arrêté à tout moment en appuyant sur la touche d'annulation.

TOUCHE DE GRILLAGE :

- La touche Griller permet de griller le pain d'un seul côté.
- Pain congelé : les gaufres, les crêpes et le pain perdu congelés doivent être décongelés avant le processus de grillage à l'aide de la touche de décongélation.
Étape 1 à 2 : pour les pains et les crêpes.
Étape 3 à 4 : pour les pâtisseries et le pain perdu fin.
Étape 5 à 7 : pour les produits plus épais comme le pain coupé à la main et le pain perdu épais.
- Le processus de décongélation peut être arrêté à tout moment en appuyant sur le bouton d'annulation.

(ACCESSOIRE) RÉCHAUFFEUR DE PETITS PAINS :

- Lorsque vous placez le pain sur le chauffe-pain, le niveau de brunissage est réglé sur le niveau „2“. Retournez-le ensuite et répétez l'opération.
(Remarque : le chauffe-pain devient chaud).
- Le chauffe-pain est en option et peut être sélectionné individuellement.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer et laissez-le refroidir.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ou de produits de nettoyage agressifs.
- Retirez le compartiment à miettes, enlevez les restes de pain et remettez le compartiment en place. N'utilisez jamais le grille-pain sans le tiroir à miettes en place.
- N'insérez jamais d'objets durs ou tranchants dans les fentes, car cela pourrait endommager le grille-pain et entraîner des risques pour la sécurité.
- N'enroulez jamais le câble autour de l'extérieur de l'appareil. Pour le ranger, utilisez l'espace de rangement du câble situé sous le grille-pain.
- Toutes les autres opérations d'entretien et de réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié.

CONSERVATION

Veillez à ce que l'appareil soit conservé hors de portée des jeunes enfants, dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et du gel, sans exposition directe aux rayons du soleil.

ÉLIMINATION

Éliminez les emballages en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers normaux. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Éliminez l'appareil via une entreprise d'élimination des déchets agréée ou via votre service d'élimination des déchets communal.

Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre organisme d'élimination des déchets.

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conserve le ticket de caisse original. Il constitue la preuve d'achat.
- Dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, en cas de défaut de matériel ou de production, nous remplacerons ou réparerons gratuitement le produit selon l'option que nous aurons choisie.
- Il est supposé que l'appareil est soumis dans la période indiquée avec un reçu et une brève description écrite du défaut. La description doit contenir des informations sur le défaut et le moment où il s'est produit.
- L'échange, la réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.
- Les dommages ou défauts déjà existants au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont garantis, mais les composants légèrement endommagés ou fragiles tels que les accumulateurs ou le verre ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant d'une utilisation inappropriée, du non-respect du mode d'emploi ou de l'entretien.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.
La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:

GEVAAR! Hoog risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan levensgevaarlijke schade veroorzaken.


WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.

LET OP! Laag risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan licht lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

OPMERKING: Feiten en bijzonderheden waarmee rekening moet worden gehouden bij de omgang met het apparaat.

 Dit product is CE-gemarkeerd om aan te geven dat het voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EG (laagspanning) en de EMC-richtlijn (2014/35/EU), zoals gewijzigd.

 De GS-markering (Tested Safety) certificeert dat het product veilig is bij correct gebruik. Het GS-keurmerk betekent dat de veiligheid van het product is getest. Producten met dit keurmerk voldoen aan de eisen van de Wet Productveiligheid.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Indien de veiligheidsinstructies worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.
- Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en als zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag in geen geval door kinderen worden gebruikt.
- Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd, mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat en het aansluitsnoer uit de buurt van kinderen.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Indien het aansluitsnoer van dit toestel beschadigd is, moet het door de fabrikant of zijn klantendienst of een soortgelijk gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Elektrische apparaten kunnen een gevaar vormen voor huisdieren en vee. Bovendien kunnen dieren ook schade toebrengen aan het toestel. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, druipend of spattend water. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of geplet wordt.
- Om de netstekker uit het stopcontact te trekken, altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer.
- Om gevaren te vermijden, mag u geen wijzigingen aan het toestel aanbrengen.
- Laat het apparaat tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Controleer het apparaat en de kabel regelmatig op beschadigingen.
- Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.
- Gebruik alleen originele accessoires.
- Plaats het apparaat in geen geval in water of andere vloeistoffen en kom er niet mee in contact. Gebruik het apparaat niet met natte of vochtige handen.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als het apparaat vochtig of nat wordt. Grijp niet in het water.

- Brood kan verbranden. Daarom mogen broodroosters niet worden gebruikt in de buurt van of onder gordijnen en andere brandbare materialen en moeten ze worden bewaakt.
- De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen wanneer het apparaat in werking is. Raak de metalen onderdelen nooit met uw vingers aan!
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het bedoeld is.
- Houd het apparaat tijdens gebruik altijd in de gaten! (Zeer droog brood kan verbranden tijdens het roosteren!)
- Plaats het apparaat niet tegen een muur.
- Houd er rekening mee dat dit apparaat niet langer dan 1 uur mag werken.
- Bij dit apparaat wordt een kort snoer geleverd om het risico van struikelen te minimaliseren. Verlengsnoeren kunnen worden gebruikt. Het gemarkeerde elektrische vermogen van het verlengsnoer moet minstens even groot zijn als het elektrische vermogen van het apparaat. Het snoer mag niet over werkbladen of tafelbladen hangen.

WAARSCHUWING!

Als het broodrooster kleine sneetjes toast roostert die korter zijn dan 85 mm, moet u oppassen dat u geen hete toegankelijke delen aanraakt wanneer u de sneetjes verwijdert, anders bestaat er kans op brandwonden.

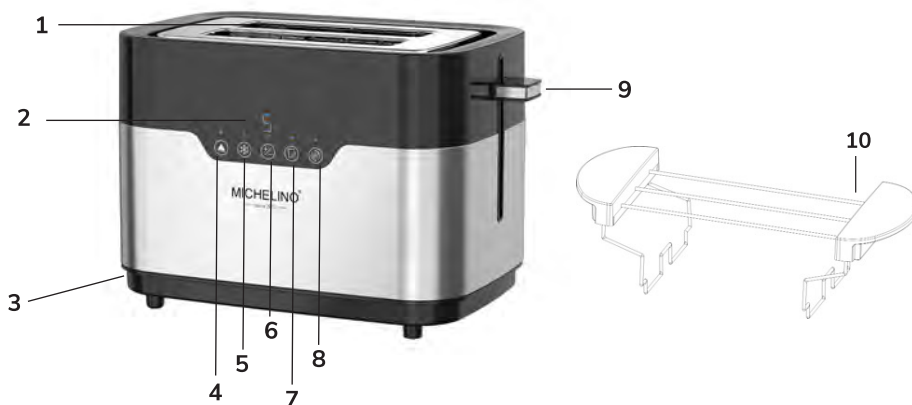
LET OP!

- Plaats het apparaat niet in de buurt van brandbare voorwerpen (bijv. gordijnen, hout, enz.)!
- De metalen onderdelen aan de bovenkant worden heet! ER BESTAAT GEVAAR VOOR BRANDWONDEN!
- Verwijder de onderkant van het apparaat niet om het risico op brand of elektrische schokken te beperken.

OMVANG VAN DE LEVERING

1. 2-kleps broodrooster met LED
2. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING



1. Broodgleuf
2. Digitaal LED-scherm
3. Uittrekbare kruimellade
4. Annuleertoets
5. Ontdooiknop
6. Traploze bruiningsregelaar
7. Toastknop
8. Opwarmknop
9. Bedieningsknop
10. Broodjesverwarmer (accessoire)

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	74461
Netspanning:	220-240V~ 50-60Hz
Beschermingsklasse:	I
Vermogen:	770 - 920 watt

Beschermingsklasse I

Dit betekent dat een beschermende geleider alle metalen onderdelen die aanraakbaar zijn en onder spanning staan, verbindt met aarde.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

LET OP!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Controleer de leveringsomvang op volledigheid en schade en maak het apparaat schoon.
- Voordat het broodrooster voor de eerste keer wordt gebruikt, moet het worden opgewarmd tot de hoogste bruiningsstand zonder dat er brood in zit. Herhaal dit proces drie keer en laat het apparaat tussen elke cyclus afkoelen.

INGEBRUIKNAME

1. Zorg ervoor dat de kruimellade correct is geplaatst en dat de bedieningsknop in de stand UP staat.
2. Plaats de broodrooster op een vlakke tafel.
3. Wikkel het snoer af en sluit het apparaat alleen aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact (220-240 V, 50/60 Hz).
4. Leg de sneetjes brood in de broodgleuven. Zorg ervoor dat de bedieningsknop van de broodrooster OMHOOG staat.
5. Druk de bedieningsknop naar beneden totdat deze vergrendeld is. Wanneer de digitale LED-display voor de annuleertoets en de bedieningsknop oplichten, toont het display het aantal niveaus (standaard niveau 3). Het apparaat begint nu te werken.
6. Selecteer het gewenste niveau met de traploze bruiningsregelaar. Er zijn 7 bruiningsniveaus (1 - lichtste tot 7 - donkerste). Selecteer het gewenste niveau.
7. Het apparaat begint met roosteren en schakelt aan het einde automatisch uit. De bedieningsknop klapt automatisch omhoog. Zorg ervoor dat u geen hete toegankelijke delen aanraakt wanneer u de plakjes verwijdert, anders bestaat er gevaar voor brandwonden.
8. Reinig de broodkruimels met behulp van de uittrekbare lade aan de onderkant van het apparaat.
9. Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

OPMERKING OVER HET ROOSTEREN

- Gebruik een lagere bruiningsgraad dan normaal voor licht droog brood.
- Gebruik een hogere bruiningsgraad voor vers brood of volkorenbrood.
- Voor brood met een ongelijk oppervlak (zoals Engelse muffins) is een hogere bruiningsgraad nodig.
- Dikke sneetjes brood hebben meer tijd nodig om te roosteren, soms veel langer, omdat er meer vocht uit het brood moet verdampen voordat het geroosterd kan worden.
- Voor hele dikke sneetjes brood kan het nodig zijn om het brood twee keer te roosteren.

- Wanneer je sultana's of vruchtenbrood roostert, verwijder dan alle losse sultana's van het oppervlak van het brood voordat je het in de broodrooster doet. Zo voorkom je dat er stukjes in de broodrooster vallen of aan het beschermende metalen deel in de gleuf blijven plakken.
- Een enkel sneetje brood roosteren: Als je een enkel sneetje brood roostert, stel dan het bruiningsniveau lichter in dan normaal. De broodrooster is ontworpen om de hele verwarmingskamer te verwarmen voor twee sneetjes. Als de roostertijd voor één sneetje wordt verkort, wordt het sneetje niet te donker geroosterd.
- Bevroren brood: Bevroren wafels, pannenkoeken en wentelteefjes moeten worden opgewarmd met de ontdooi knop.
- Gebakken producten: Bij het roosteren van bakwaren kan de vulling ervan erg heet worden als het oppervlak van het betreffende baksel bruin wordt.

ONTDOOIKNOP:

- Met de ontdooi knop wordt het brood eerst ontdooid en vervolgens geroosterd, waardoor het roosteren iets langer duurt.
- Selecteer de ontdooifunctie en de ontdooi-indicator gaat branden.
Niveau 1 tot 2: Voor bevroren brood en bevroren producten zoals pannenkoeken.
Niveau 3 tot 4: Voor gebakken producten, diepvrieswafels en dunne wentelteefjes.
Niveau 5 tot 7: Voor dikkere diepvriesproducten zoals handgesneden brood en dikke wentelteefjes.
- Het ontdooi proces kan op elk moment worden geannuleerd door op de annuleertoets te drukken.

OPWARMKNOP:

- Hiermee kan reeds geroosterd brood opnieuw worden opgewarmd of onvoldoende geroosterd brood in korte tijd worden geroosterd zonder de bruiningsgraad te veranderen.
- Het opwarmproces kan op elk moment worden geannuleerd door op de annuleertoets te drukken.

ROOSTERTOETS:

- De roosterknop roostert het brood aan één kant.
- Bevroren broodsoorten: Bevroren wafels, pannenkoeken en wentelteefjes moeten voor het roosteren worden ontdooid met de ontdooi knop.
Niveau 1 tot 2: voor brood en pannenkoeken.
Niveau 3 tot 4: voor gebakken producten en dunne wentelteefjes.
Niveau 5 tot 7: voor dikkere producten zoals handgesneden brood en dikke wentelteefjes.
- Het ontdooi proces kan op elk moment worden geannuleerd door op de annuleertoets te drukken.

(ACCESSOIRE) BROODJESVERWARMER:

- Wanneer je het brood op de broodjeswarmer legt, wordt het bruiningsniveau ingesteld op niveau „2“. Draai het vervolgens om en herhaal het proces.
(Opmerking: De broodjeswarmer wordt heet) .
- De broodjeswarmer is optioneel en kan afzonderlijk worden geselecteerd.

SCHOONMAKEN

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt en laat het apparaat afkoelen.
- Reinig de buitenkant van het apparaat alleen met een licht vochtige doek.
- Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Trek de kruimellade naar buiten, verwijder broodresten en plaats de lade terug. Gebruik het broodrooster nooit zonder kruimellade.
- Steek nooit harde of scherpe voorwerpen in de sleuven, want dit kan de broodrooster beschadigen en veiligheidsrisico's veroorzaken.
- Wikkel het snoer nooit rond de buitenkant van het apparaat. Gebruik het snoeropbergvak aan de onderkant van de broodrooster om het op te bergen.
- Alle andere onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.

OPSLAG

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen wordt opgeborgen, op een droge, stofvrije en vorstvrije plaats en uit de buurt van direct zonlicht.

VERWIJDERING

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton bij het oud papier en plastic folie bij de recycleerbare stoffen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.

Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele ontvangstbewijs. Het dient als bewijs van aankoop.
- Indien zich binnen drie jaar na de aankoopdatum een materiaal- of productiefout voordoet, zullen wij het product naar eigen goeddunken kosteloos vervangen of repareren.
- Voorwaarde is dat zowel het apparaat als de kwitantie, met een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek, binnen de genoemde termijn van drie jaar bij ons worden ingediend.
- De beschrijving moet vermelden wat het gebrek is en wanneer het zich heeft voorgedaan.
- Als het defect onder onze garantie valt, krijgt u een nieuw product terug of repareren wij het defecte product.
- Door vervanging of reparatie van het product begint geen nieuwe garantieperiode te lopen.
- Vervanging of reparatie van onderdelen van het apparaat leidt niet tot verlenging van de garantieperiode.
- De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie.
- Beschadigingen of gebreken die reeds bij de aankoop aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Voor reparaties na het verstrijken van de garantietermijn worden kosten in rekening gebracht.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gedekt door de garantie.
- Onderdelen van het product die aan normale slijtage onderhevig zijn en als slijtageonderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Onderdelen die gemakkelijk stuk of beschadigd kunnen raken, zoals batterijen of onderdelen van glas, vallen evenmin onder de garantie.
- De aanspraak op garantie vervalt bij uitwendige beschadiging van het product, bij oneigenlijk gebruik en bij oneigenlijk onderhoud. Raadpleeg de gebruikershandleiding en volg alle informatie en instructies voor het juiste gebruik en onderhoud van het product op.
- De garantie dekt evenmin defecten of schade die het gevolg zijn van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten koste wat kost worden vermeden.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:

 **TEHLİKE! Yüksek risk:**

Uyarının dikkate alınmaması can ve mal kaybına neden olabilir.


 **UYARI! Orta risk:**


Uyarının dikkate alınmaması yaralanmaya veya ciddi maddi hasara neden olabilir.

 **DİKKAT! Düşük risk:**

Uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

NOT: Cihazı kullanırken dikkat edilmesi gereken gerçekler ve özel özellikler.

 Bu ürün, değiştirildiği şekliyle 2014/30/EU (Düşük Gerilim) ve EMC direktiflerine (2014/35/EU) uygunluğunu göstermek üzere CE işaretine sahiptir.

 GS işareti (Test Edilmiş Güvenlik) ürünün doğru kullanıldığına güvenli olduğunu onaylar. GS işareti, ürünün güvenliğinin test edildiği anlamına gelir. Bu işareti taşıyan ürünler Ürün Güvenliği Yasası gerekliliklerine uygundur.

EMNİYET

- Güvenlik talimatları göz ardı edilirse, üretici zarardan sorumlu tutulamaz.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz hiçbir koşulda çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım çalışmaları çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz ve bağlantı kablosu çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- Bu cihazın harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir telekontrol sistemi ile çalıştırılması amaçlanmamıştır.
- Bu cihazın bağlantı hattı hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzer nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli ev aletleri evcil ve çiftlik hayvanları için tehlike oluşturabilir. Ayrıca, hayvanlar da cihaza zarar verebilir. Bu nedenle, prensip olarak hayvanları elektrikli aletlerden uzak tutun.
- Cihazı nemden, damlamaktan veya su sıçramasından koruyun. Elektrik çarpması riski vardır.
- Cihazı kullanırken, bağlantı kablosunun sıkıştırılmadığını veya sıkıştırılmadığını unutmayın.
- Güç fişini prizden çıkarmak için, her zaman fişi takın, kabloyu asla çekmeyin.
- Tehlikeleri önlemek için cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Çalışma sırasında cihazı başıboş bırakmayın.
- Cihazı ve kabloyu düzenli olarak hasara karşı kontrol edin.
- Cihazı ve kabloyu ısıdan, doğrudan güneş ışığından, nemden, keskin kenarlardan ve benzerlerinden uzak tutun.
- Sadece orijinal aksesuarları kullanın.
- Cihaz hiçbir koşulda suya veya diğer sıvılara yerleştirilmemeli veya bunlarla temas etmemelidir. Cihazı ıslak veya nemli ellerle kullanmayın.
- Cihaz nemli veya ıslak hale gelirse, derhal fişini prizden çekin. Suyun içine uzanmayın.
- Ekmek yanabilir. Bu nedenle, ekmek kızartma makineleri perdelerin ve diğer yanıcı malzemelerin yakınında veya altında kullanılmamalı ve izlenmelidir.
- Cihaz çalışırken erişilebilir yüzeylerin sıcaklığı yüksek olabilir. Metal parçalara asla parmaklarınızla dokunmayın!
- Cihazı sadece amacına uygun olarak kullanın.

- Cihaz kullanımdayken her zaman gözünüz cihazın üzerinde olsun! (Çok kuru ekmek kızartma sırasında yanabilir!)
- Cihaz bir duvara karşı yerleştirilmemelidir.
- Lütfen bu cihazın çalışma süresinin 1 saati geçmemesi gerektiğini unutmayın.
- Takılıp düşme riskini en aza indirmek için bu cihazla birlikte kısa bir kablo verilir. Uzatma kabloları kullanılabilir. Uzatma kablosunun işaretli elektrik değeri en az cihazın elektrik değeri kadar büyük olmalıdır. Kablo, tezgahların veya masa üstlerinin üzerinden sarkmamalıdır.

UYARI!

Tost makinesi 85 mm'den kısa küçük tost dilimlerini kızartıyorsa, dilimleri çıkarırken sıcak erişilebilir parçalara dokunmamaya dikkat etmelisiniz, aksi takdirde yanma riski vardır.

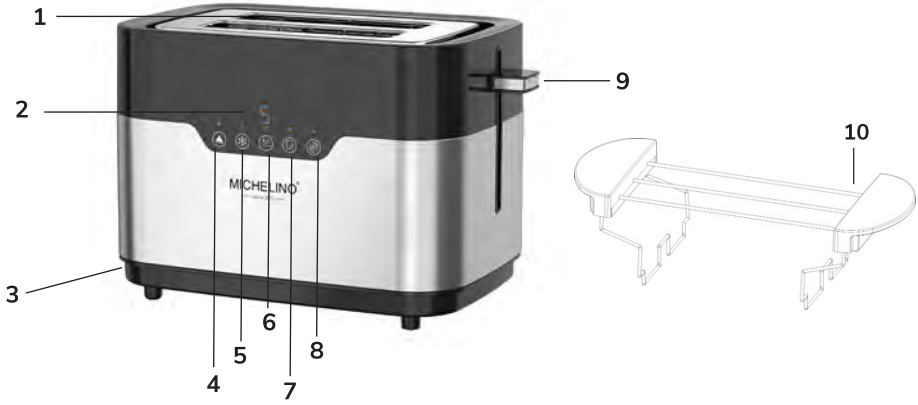
DİKKAT!

- Cihazı yanıcı nesnelere (örn. perde, ahşap, vb.) yakınına yerleştirmeyin!
- Üst kısımdaki metal parçalar ısınacaktır! **YANMA RISKİ VARDIR!**
- Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, cihazın alt kapağını çıkarmayın.

TESLİMAT KAPSAMI

1. LED'li 2 dilimli ekmek kızartma makinesi
2. Kullanım kılavuzu

AYGIT AÇIKLAMASI



1. Ekmek yuvası
2. LED dijital ekran
3. Dışarı çekilebilen kırıntı tepsi
4. İptal düğmesi
5. Buz çözme düğmesi
6. Kademesiz esmerleşme kontrolü
7. Kızartma düğmesi
8. Yeniden ısıtma düğmesi
9. Çalıştırma düğmesi
10. Ekmek ısıtıcı (aksesuar)

TEKNİK BİLGİLER

Model:	74461
Şebeke gerilimi:	220-240V~ 50-60Hz
Koruma sınıfı:	I
Güç:	770 - 920 watt

Koruma sınıfı I

Bu, bir koruyucu iletkenin dokunulabilir ve canlı olan tüm metalik bileşenleri toprağa bağladığı anlamına gelir.

İLK KULLANIMADAN ÖNCE

DIKKAT!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve üm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- Teslimat kapsamını eksiksizlik ve hasar açısından kontrol edin ve cihazı temizleyin.
- Ekmek kızartma makinesini ilk kez kullanmadan önce, içinde herhangi bir ekmek parçası olmadan en yüksek kızartma seviyesine kadar ısıtılmalıdır. İşlemi üç kez tekrarlayın ve her döngü arasında cihazın soğumasını bekleyin.

İŞLETEME ALMA

1. Kırıntı tepsisinin doğru yerleştirildiğinden ve çalıştırma düğmesinin YUKARI konumda olduğundan emin olun.
2. Ekmek kızartma makinesini düz bir masaya yerleştirin.
3. Kabloyu çözümlen ve cihazı sadece doğru şekilde monte edilmiş ve topraklanmış bir prize (220-240 V, 50/60 Hz) bağlayın.
4. Ekmek dilimlerini ekmek yuvalarına yerleştirin. Ekmek kızartma makinesi kontrol düğmesinin YUKARI olduğundan emin olun.
5. Kontrol düğmesini yerine kilitlenene kadar aşağı doğru bastırın. İptal düğmesi ve çalıştırma düğmesi için LED dijital ekran yandığında, ekranda seviye sayısı gösterilir (varsayılan olarak seviye 3). Cihaz şimdi çalışmaya başlayacaktır.
6. Lütfen kademesiz esmerleşme kontrolünü kullanarak istediğiniz seviyeyi seçin. 7 esmerleşme seviyesi vardır (1 - en ağıktan 7 - en koyuya). İsteddiğiniz seviyeyi seçin.
7. Cihaz kızartmaya başlar ve sonunda otomatik olarak kapanır. Çalıştırma düğmesi otomatik olarak katlanır. Dilimleri çıkarırken sıcak erişilebilir parçalara dokunmamaya dikkat edin, aksi takdirde yanma riski vardır.
8. Ekmek kırıntılarını cihazın alt tarafındaki çekilebilir tepsiyi kullanarak temizleyin.
9. Kullandıktan sonra fişi prizden çekin ve cihazın soğumasını bekleyin.

KIZARTMA HAKKINDA NOT

- Haff kuru ekmek için normalden daha düşük bir kızartma seviyesi kullanın.
- Taze ekmek veya kepekli ekmek için daha yüksek bir kızartma seviyesi kullanın.
- Çok düz olmayan yüzeylere sahip ekmekler (İngiliz muffinleri gibi) daha yüksek bir kızartma seviyesi gerektirir.
- Kalın ekmek dilimlerinin kızarması için daha fazla zamana, bazen çok daha uzun süreye ihtiyaç vardır, çünkü kızartılmadan önce ekmekten daha fazla nemin buharlaşması gerekir.
- Çok kalın ekmek dilimleri için ekmeğin iki kez kızartılması gerekebilir.
- Sultanıye veya meyveli ekmek kızartırken, ekmek kızartma makinesine yerleştirmeden

önce ekmeğin yüzeyindeki gevşek sultanıyeleri çıkarın. Bu, parçaların ekme kızartma makinesinin içine düşmesini veya yuvadaki koruyucu metal parçaya yapışmasını önlemeye yardımcı olur.

- Tek bir dilim ekmeğin kızartılması: Tek bir dilim ekmeği kızartıyorsanız, kızarma seviyesini normalden daha hafif ayarlayın. Ekme kızartma makinesi, iki dilim için tüm ısıtma haznesini ısıtacak şekilde tasarlanmıştır. Tek bir dilim için kızartma süresi azaltılırsa, dilim çok koyu kızarmayacaktır.
- Dondurulmuş ekmelekler: Dondurulmuş waffle, krep ve Fransız tostı buz çözme düğmesi kullanılarak ısıtılmalıdır.
- Unlu mamuller: Unlu mamulleri kızartırken, ilgili unlu mamullerin yüzeyi kahverengileşirse dolguları çok sıcak olabilir.

BUZ ÇÖZME DÜĞMESİ:

- Buz çözme düğmesi ile ekmeğin önce buzunu çözülür ve ardından kızartılır, bu da kızartma işleminin biraz daha uzun sürmesine neden olur.
- Buz çözme fonksiyonunu seçin ve buz çözme göstergesi yanacaktır.
Seviye 1 ila 2: Dondurulmuş ekme ve krep gibi dondurulmuş ürünler için.
Seviye 3 ila 4: Unlu mamuller, dondurulmuş waffle ve ince Fransız tostı için.
Seviye 5 ila 7: Elle kesilmiş ekme ve kalın Fransız tostı gibi daha kalın dondurulmuş ürünler için.
- Buz çözme işlemi iptal düğmesine basılarak istenildiği zaman iptal edilebilir.

YENİDEN ISITMA DÜĞMESİ:

- Kızarmış ekmeğin yeniden ısıtılmasını veya yeterince kızarmamış ekmeğin kızarma derecesini değiştirmeden kısa sürede kızartılmasını sağlar.
- Yeniden ısıtma işlemi iptal düğmesine basılarak istenildiği zaman iptal edilebilir.

KIZARTMA DÜĞMESİ:

- Kızartma düğmesi ekmeğin bir tarafını kızartır.
- Dondurulmuş ekme türleri: Dondurulmuş waffle, krep ve Fransız tostı kızartma işleminden önce buz çözme düğmesi kullanılarak çözülmelidir.
Seviye 1 ila 2: Ekmelekler ve krepler için.
Seviye 3 ila 4: Fırınlanmış ürünler ve ince Fransız tostı için.
Seviye 5 ila 7: Elde kesilmiş ekme ve kalın Fransız tostı gibi daha kalın ürünler için.
- Buz çözme işlemi iptal düğmesine basılarak istenildiği zaman iptal edilebilir.

(AKSESUAR) EKMEK ISITICI:

- Ekmeği ekme ısıtıcısının üzerine yerleştirdiğinizde, kızarma seviyesi „2“ olarak ayarlanır. Ardından ters çevirin ve işlemi tekrarlayın.
(Not: Ekme ısıtıcı ısınır).
- Ekme ısıtıcı isteğe bağlıdır ve ayrı olarak seçilebilir.

TEMİZLİK

- Cihazı temizlemeden önce elektrik fişini prizden çekin ve cihazın soğumasını bekleyin.
- Cihazın dışını sadece hafif nemli bir bezle temizleyin.
- Aşındırıcı veya agresif temizlik maddeleri kullanmayın.
- Kırıntı tepsisini dışarı çekin, ekmek kalıntılarını temizleyin ve tepsiyi yerine takın. Ekmek kızartma makinesini asla kırıntı tepsisi yerinde olmadan çalıştırmayın.
- Tost makinesine zarar verebileceğinden ve güvenlik tehlikelerine neden olabileceğinden, yuvalara asla sert veya keskin nesnelere sokmayın.
- Kabloyu asla cihazın dışına sarmayın. Saklama için ekmek kızartma makinesinin alt tarafındaki kablo saklama alanını kullanın.
- Diğer tüm bakım ve onarım işleri kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.

SAKLAMA

Cihazın küçük çocukların erişemeyeceği, kuru, tozsuz ve donmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklandığından emin olun.

BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayırarak atın. Karton ve mukavvayı kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın. Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gerekir. Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bağlı bulunduğunuz atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun.
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-635

E-posta: reklamation@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:

Hatex AS GmbH & Co. KG

Jakob-Kaiser-Str. 12 – 47877 Willich – Germany

E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156